



AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN IN SPIRIT
FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

NO. 247

CLEVELAND 3, O., FRIDAY MORNING, DECEMBER 23, 1955

SLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER

STEV. LV — VOL. LV

Razgled po Euclidu



MICHAEL J. BOICH
poročalec

BILIJONSKI DOBIČKI FORD CO.

Predsednik družbe Henry Ford II. in podpreds. Ernest J. Breech, sta imela letos vsak po \$321,000 plače.

WASHINGTON. — Fordov imperij, ki je bil doslej izključno rodbinska last, je prešel delno v posest javnosti, ko je družba v sredo odprla svoje poslovne knjige na ogled. — Iz njih je razvidno, da znaša Fordova imovina \$2,483,000,000; prodaje prvi devet mesecov letošnjega leta — \$4,042,600,000; dobiček v isti periodi pa \$312,200,000.

Družba je obvestila Komisijo za sekuritete, da bo Ford Foundation Corp. prodala publiki 10,200,000 delnic z volilno pravico, — po \$75 delnico.

Iz poročila Fordove družbe je razvidno:

FORDOVA IMOVINA znaša skoraj 2½ blijiona dolarjev, ali natančno povedano — \$2,483,010,550.

FORDOVE IZGUBE leta 1946 so znašale \$8,100,000. Potem so bili veliki dobički izjemno v letih 1951 in 1952. Devetmesični dobiček v prvih devetih mesecih 1955 — \$312,200,000 — so skoraj za 84½ milijonov višji kakor dobički tekmo vsega leta 1954.

PRODAJE tekmo v prvih devetih mesecev leta 1955 — \$1,850,000. LETA 1945 je družba prodala 1,991,000 osebnih avtomobilov in tovornih vozil.

LETA 1955 je družba tekmo v prvih devetih mesecev prodala 1,901,000 vozil.

Devet let, od l. 1946 do 1954, so znašali čisti dobički Fordove družbe \$1,224,600,000. V primeri s temi dobički so znašali dobički Fordove glavne temovalke, General Motors korporacije, tekmo iste periode — \$4,775,000,000, Chrysler korporacije pa \$688,000,000.

Lin ima sinka, tako tudi njegov oče

MADISON, Minn.—Neki mož in njegov sin sta postala istega dne očeta vsak svojega sinka. — To sta bila 41-letni Charles W. Wright in njegov 20-letni sin Charles, katerima sta se isti dan in v isti bolnišnici rodila sinika.

Mraz v Evropi

LONDON. — Po vsej Evropi je zavladala huda zima s strupenim mrazom in snežnimi viharji, ki so doslej zahtevali že 22 smrtnih žrtv.

V baltskih državah je tak mraz, kakršnega ni bilo že 100 let.

Eksplozija v rafineriji

WARREN, Pa. — V United Oil Refining Co., je nastala eksplozija, v kateri je bila ena oseba ubita, deset pa ranjenih.

"Ajeršpajz"

HIGHSTOWN, N. J. — Ko je lokomotiva Pennsylvania železnice na križišču zadela ob vozilo, na katerem so bile putke in jajca, se je razbilo nad 12,000 jajc.

CLOUDY

Vremenski
prerok
pravi:



Danes in ponoči oblačno in malo spremembe v temperaturi.

Gov. Lausche za zvezni senat

žena umerila moža ter skrila njegovo truplo v prostor za obleko

FRESNO, Cal. — Neka lepa mlada žena je povedala policiji, da je tekmo prepričala zbilja svojega moža do smrti, nakar je skrila njegovo truplo v shrambo za obleko, kjer je bilo polnih pet dni, dočim je ona opravljala po hiši svoje običajne posle.

Ta žena je 27-letna Barbara Schattinger, ki je končno telefonično svojemu očetu v Carmelu, naj pride k njej, ker mu ima nekaj važnega povedati. Ko je ta prišel, ga je povabila, naj sedne z njo za mizo na skodelico kave, nakar mu je ob "kofetku" lepo mirno povedala, kako in kaj. — Policija je res našla truplo njenega moža, zavito v rjavo, v shrambi za obleko.

BOGASTVO STROKOVNIH ORGANIZACIJ

Pregled del. unij izkazuje, da imajo unije nad pol bilijona dolarjev letnih dohodkov.

NEW YORK. — Študija del. gibanja izkazuje, da imajo ameriške in kanadske unije nad pol bilijona letnih dohodkov.

Pregled National Industrial Conference Board-a krije 194 unij, ki predstavljajo 17,500,000 članstva; ta pregled izkazuje, da nabero te unije v obveznih unijah prispevkovih vsako leto minimalno vsoto 457 milijonov dolarjev.

Ostali dohodki, ki prihajajo od vstopnine v unije in podobno, znašajo toliko, da znesе celotna vsota nad pol bilijona dohodkov.

Od teh 457 milijonov gre 228 milijonov mednarodnim ali narodnim glavnim stanom unij. — Ostane, nekako polovica celotne vsote, ostane pri krajevnih podružnicah (localih) za njihove lastne zadeve in potrebe.

Studija nadalje izkazuje, da znašajo povprečni prispevki, ki jih plačuje posamezni unijski član, \$26.14 na leto, kar se more primerjati s povprečno delavsko plačo v tovarnah, ki znaša \$78.69 tedensko. Prispevki pri nekaterih unijah so zelo nizki ter znašajo komaj po en dolar na leto. Najvišje prispevke — po \$25.00 mesečno — plačujejo letalski piloti zračnih družb, katerih plača pa znaša nad \$19,000 na leto.

(Univski stavci v Clevelandu plačujejo po \$21.80 mesečnih prispevkov.)

Odvetnik obtožen

WASHINGTON. — Federalna velika porota je obtožila obrambnega odvetnika komunistov Harry Sacherja, ker ni hotel dati senatnim preiskovalcem odgovora na vprašanje, če je bil kdaj komunist.

NEW YORK. — V neki štirinadstropni stanovanjski hiši je nastal požar, v katerem so izgubile življenje štiri osebe. Med mrtvimi je bila neka mlada mati in njeni dve hčerkki.

Governer Lausche je v sredo naznani, da bo kandidiral v zvezni senat. — Kdo bo njegov naslednik? — Ugibajo, da bosta najverjetnejša kandidata demokratov bivši senator Burke ali sedanji clevelandski župan Celebrezze.

Senator George Bender pravi, da se bo trdo boril, da ne izgubi svojega sedeža v zveznem senatu.

GOV. F. J. LAUSCHE je senatni sedež v korist nadaljev sredo zvezni naznani, da vanja Eisenhowerjevega programa prihodnje leto kandidiral ma.

Ko so Benderja vprašali, če Lausche, ki je na governerni položaju dva termina scheta, je odgovoril:

"Jaz sem senator. On me mora najprej poraziti!"

Novi grobovi

George Mlačák

Po dveletni bolezni je v sredo ponoči umrl v St. Vincent Charity bolnišnici George Mlačák, 4212 St. Clair Ave., v starosti 68 let.

Pokojni je bil rojen na Ma-

lem vrhu v Sloveniji, odkoder

je prišel v to deželo leta 1904.

Zena Tereza, roj. Jakšič, mu je umrla leta 1941. Pokojni je za-

pustil otroke: George, Thelma,

Ott, Barbara Elsie Avenmarg in Dolores, tri vnukne in brata Jo-

žefa. Kljub bolezni je še vedno

videl trgovino na 4212 St. Clair

Ave., ki jo je začel že pred 37 leti. Bil je član društva Napr.

Slovenči št. 5 SDZ in Podružni-

ce št. 5 SMZ. Pogreb bo v sobo-

to zjutraj ob 8:30 iz Grdinovega

pogrebnega zavoda na E. 62 St.

v cerkev sv. Pavla ob devetih in

ali bo šel morda na politike.

Tik za to izjavje se je pojavila uigibanja, kateri demokrat je počaganjal za položaj governera. Kot najverjetnejša kandidata smatrajo Thomasa Burke-a in župana Celebrezze-a, ki sta ob Cle-

veljančana.

Burke južinal z Lauschetom

Kakor znano, je Burke na-

sledil Lauscheta kot clevel-

župan, nakar je postal na tem

položaju tri termine, dokler

ga ni Lausche imenoval za

zveznega senatorja, da do-

konča nedokončani termin

pokojnega senatorja Roberta

Tafta.

Burke je postal nato v senatu,

dokler ga ni v novembру 1954

s 3,000 glasovi večine porazil G.

Bender, čigar termin trajal do 31.

decembra 1956. Lausche si bo

zdaj prizadel poraziti Bendera

za polni 6-letni termin.

Burke je v sredo, 4 ure pred

zadnjim gubernerskim na-

znanilom, južinal z Lauschetom

v Columbussu. Preden je stopil

na vlak, s katerim se je odpel-

jal nazaj v Cleveland, je Burke

izjavil časniki, da "niso za-

prtia vrata možnosti", da bi on

(Burke) kandidiral za gover-

nerja.

Kdo bo gov. kandidat?

Če ne bo Burke kandidiral za

governera, tedaj je gotovo, da

bo Lausche favoriziran

kandidat za governorski položaj

sedanjih clevelandskih županov.

Pauline Dienes

V četrtek zvečer je za srčno

kapo umrla na svojem domu 91

let starja Pauline Dienes, stanu-

joča na 21751 Fuller Ave. Euclid.

Rojena je bila na Madžarskem,

odkoder je prišla v Ameriko

pred 50 leti. Stanovala je pri

sinu Steve. Mož Steve je umrl

pred 40 leti. Tu tudi zapušča tri

vnukne in 4 pravnike. Pogreb

zavod na 458 E. 152 St. v cerkev

na WTAM (1100) vsak pone-

deljak zvečer ob 8:20. Poslednji

oddaji, ta in prihodnji pone-

deljek, bosta posvečeni navodi-

lom za pridobitev državljanstva

in prijave nedržavjanov tekom

januarja.

Iz Jugoslavije

Iz Jugoslavije so pripravili

v Ameriko pretekel ponedeljek

med drugim tudi družina Kamn

ter Ivanka Cerar k svoji materi,

sestrama in bratu na Carev Ave.

Vse potrebno za pot je vsem

AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN HOME

6117 St. Clair Ave. — HENDERSON 1-0628 — Cleveland 3, Ohio

Published daily except Saturday, Sunday, Holidays and the first week in July

General Manager and Editor: Mary Debevec

NAROČNINA

Za Zed. države \$10.00 na leto; za pol leta \$6.00; za četr leta \$4.00.

Za Kanado in sponh za dežele izven Zed. držav \$12.00 na leto. Za pol leta \$7.00, za tri meseca \$4.00.

SUBSCRIPTION RATES

United States \$10.00 per year; \$6.00 for 6 months; \$4.00 for 3 months.

Canada and all other countries outside United States \$12.00 per year; \$7 for 6 months; \$4 for 3 months.

Entered as second class matter January 6th, 1908, at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the act of March 3rd, 1879.

83

No. 247

Fri., Dec. 23, 1955

Božični mir

Božič je praznik družine, prav posebno pa božični večer. Nekaj tihega, domačega, tajinstveno, svetega čuti na ta večer verno srce. Bog in njegova dobra sta nam prav posebno blizu. Jaslice, polnočnica, božične pesmi, katerih imamo Slovenci v tolikšni izbiri, božično razpoloženje prav posebno poudarjajo in poglabljajo. Tihota in mir napoljuje naša srca.

V tem času želi biti vsakdo doma. Če ne more tja, mu poromajo misli v domačo sobo med domače, tja pred jaslice.

Koliko je Slovencev po svetu raztepenih, koliko po vseh delih sveta, ki to prav posebno čutijo. Čim dlje od rojstne domovine smo, tem večja je moč svete noči, tem večja želja v srcu praznovati sveti večer med domačimi pod rodnim krovom in v domači cerkvi poslušati vedno lepo: "Sveta noč, blažena noč . . ."

Vsi verni slovenski ljudje v zamejstvu bomo Božič praznovali v miru. Sveti božični dan je praznik po vsem svobodnem svetu. Družine bodo zbrane v domači hiši, božična misel jih bo vezala. Kljub morebitnim težavam in stiskam življenja bo na obrazih izraz miru, vdanosti in poguma, ki jih daje Božje dete na ta dan krščanskemu človeku.

Mi, ki smo zapustili rodno domovino, zapustili rodni krov v želji po boljšem in večjem kosu kruha ali pa v želji po svobodi, mi vsi bomo Božič praznovali v miru in brez skrbnosti. Kako ga bodo pa preživili naši rojaki doma?

Slovenci smo razen nekaj tisoč Prekmurcev vsi katoličani. Ni dvoma, da je nekaterim vera vsajega globlje v srcu, drugim manj, prav tako ni nobenega dvoma, da nekateri po njej žive, drugi pa so njene zapovedi pozabili, toda govorijo je v naši rojstni domovini še vedno preko devet desetih ljudi, ki bi radi praznovali Božič, kot so ga praznovali njihovi očetje in dedje, kot ga praznuje ves svobodni svet. Radi bi ga praznovali, pa se tega niti javno povedati ne upajo!

Komunistični oblastniki, ki tako radi govore o svobodi, ki da jo naša domovina v obilni meri uživa, Božič ne priznajo. Lani so prepovedali prodajo božičnih dreves vse do samega božičnega dne in prepovedali otrokom, da bi izostali iz šole, ter delavcem, da bi ostali doma. Letos tega ne bodo mogli kar tako storiti, ker je praznik padel na nedeljo, ko je tudi v komunistični Jugoslaviji dela prost dan.

"Slava Bogu na višavah in mir ljudem na zemlji, ki so blage volje," so peli angelci na sveti večer na betlehemskej poljanah.

Slava in čast Bogu! Amerika, o kateri ves svet tako rad poudarja, da je popolnoma zmaterializirana in da je njen edini bog dollar, daje Bogu priznanje in čast. V našem življenju, pa naj bo to privatno ali javno, ima Bog še vedno prvo vlogo. Ni skoraj prireditve, če ne vpoštovamo športa, ki je ne bi otvoril duhovnik te ali one vere.

Na našem denarju stoji napisano "In God We Trust." Vanj zaupamo, nanj gradimo vsi, od predsednika in zvezne vlade pa do državljanov v najbolj zapuščenem predelu dežele. Ni dvoma, tudi med nami v Ameriki je precej takih, ki jim ni za Boga in za skrivnost božične noči, toda hvala Bogu teh je vedno manj!

Uradna Amerika priznava Stvarnika, sama Izjava o neodvisnosti govori o njem. Ko bi Stvarnika hotel priznati tudi ves ostali svet in ko bi se hotel ravnati po njegovih zapovedih, ki imeli mir na zemlji!

Ne bilo bi sedanje mednarodne napetosti, ne strahu pred atomskimi in vodikovimi bombami. Ne bilo nam bi treba trošiti milijarde dolarjev za orožje, za obrambo dežele, z njimi bi lahko zgradili krasne ceste, postavili bolnišnice, da bi bilo v njih mesta za vse bolnike vseh vrst, zgradili šole, kjer bi se lahko otroci učili vsega dobrega in koristnega, pa še bi nam denar ostaja. Z njim bi lahko obilo pomagali dežlam, ki so zaostale v gospodarskem razvoju, pomagali obleči in nahraniti na milijone raztrganih in lačnih po vsem svetu.

Vse to bi lahko storili, če bi ves svet priznaval Stvarnika in njegove zapovedi.

Svobodni svet Stvarnika priznava, toda često priznava samo na jeziku, njegove zapovedi pa spregleduje ali gre enostavno preko njih, kot da bi za sedanji čas ne veljale. Življenje ustanoviteljev te dežele je bilo polno žive vere. Ta jim ni bila samo na jezikih, oni so iz nje in po njej živeli. Bog in vse sta bila bistvo in središče vsega življenja; zato so vzdržali in napredovali.

Tudi sedanji svobodni svet bo moral iskati svojo moč na poti nazaj k veri, nazaj k krščanskim osnovom, nazaj k evangelijskim resnicam, na katerih je vsa zahodna kultura zgrajena. Brez vrnitve k tem osnovam, brez vere vanje in brez pripravljenosti za nje žrtvovati tudi svoja življenja, se svobodni svet ne bo ohranil. Svoboda je dobrina, za katero se je treba vsak čas boriti, katero je treba vsak čas braniti, braniti pred ljudmi, ki niso blage volje!

Ljudje blage volje! — Ko bomo sedeli jutri zvečer zbrani okoli jaslic, bodo naša srca polna miru, ker bomo v

resnici blage volje! Toda kako dolgo bo blaga volja ostala v naših srcih? Samo ta večer ali morda še na sam božični dan ali celo dotedaj, da se bomo v torek pojavili na delu in naleteli na prvega človeka, ki nam ni ljub?

Naj bi blaga volja ostala v naših srcih skozi vse leto prav do prihodnjega svetega večera in razlivala okoli nas mir, ki ga današnji svet tako pogreša, blaga volja pa naj bi zavladala tudi med oblastniki v naši rojstni domovini in prinesla našim rojakom resnični božični mir!

Newburške novice

Presneto je mraz. Morda vi mlajši tega ne čutite. Meni se pa zdi, kot bi bil v ledu zakopan, kakor ribe, kadar jih hočejo obdržati sveže. Saj bi šel za lastvicami na jug, pa pomislim, da se je prav te dni sonce obrnilo nazaj iz South Amerike, se potolažim in se troštam s mislimi, da bo čez par mesecev zopet gorko. To zaleže!

Prevzvišeni škof dr. Gregory Rožman so ravno danes, v torek, odšli zopet v San Francisco, kamor jih je povabil Father Vital Vodusek za nekaj tednov.

Tudi med nami so slučaji, ko

Father Wolbang, ki je tukaj vodil tridnevne duhovne vaje in 40-urno pobožnost, se je odpeljal v Minnesota, kjer bo kaplanoval na Gilbertu pri Father Papežu. Tem potom se mu iskreno zahvaljujemo za težko delo. Obiskal je tudi številne bolehone in bolne. Bil je res pravi misjonar.

TISOČKRAT "HVALA LEPA" ZA TAKO ŠTEVILNA VOŠČILA ZA BOŽIČ.

Imeli smo še enega obiskovalca tukaj zadnji teden. To je bil Father Babnik iz Holandije, kjer oskrbuje Slovence. Tudi njemu, hvala lepa za pomoč.

Ta teden nisem mislil pisati, ker je dosti drugih skrbi. Pa sem pretekli teden pozabil voščiti mir in blagoslov faronom in čitateljem A. D. Poleg tega pa so mi Potočnikova mati iz Rock Springsa, Wyoming, rekli, da ne smem prenehati: Pa ne bom!

BOG DAJ VSEM VESELE IN BLAGOSLOVLJENE BOŽIČNE PRAZNIKE.

Tudi v tem času, ko praznujemo prihod Obljubljenega na svet Odrešenika, smrt ne počiva. Drug za drugem grejo možje in žene, o katerih smo nekako mislili, da jih nobena reč ne podere.

To pot nam je smrt iztrgala dobro poznanega pionirja Antona Miklavčiča. Pokojni je bil dolgoletni delavec v tovarni, da si je imel več šol, kot jih imajo naši Slovenci. Zdaj naj počiva v miru telo, duša pa naj raj uživa. Preostalem bodi izraženo naše sožalje!

Ne pozabite, prosim, da so na Božič sv. maše po sledenčem redu: Slovensa maša o polnoči. Sledi takoj tih maša. Jutrajno maš pa bodo: 5 — 6 — 7 — 8 — 9 — 10 — 11.

Pa še nekaj ne pozabite: Prinesite seboj tisto kuvertico, ki ima podobico na eni strani. V kuvertico pa denite slikico predsednika Lincoln. Kdor bi pa tega ne zmogel, res NE ZMOGEL, pa naj dene notri vsaj par Washingtonovih slik. Saj veste, tem se vse klanja.

Žena huda, da le kaj: "Kam naj se to pripiše, da prihajaš dve uri prekasno k južini?"

Mož ves obvezan in z berglami: "Toda bil sem povozen!"

Žena: "Mar vzame dve uri koga povoziti?"

VSEGDA DOBREGA, ZA DUŠO IN TELO, VAM ŽELIMO.

odejo, vse je mirno in pokojno. Zrak diši po kadilu. Skozi pokojno tišino se rahlo razlivajo božična pesem, ki jo od časa do časa prekine molitve. Od daleč so oglasi zvon. Pritrkavajo. Vrata hiš se odpirajo in majhne svetle točke se začno počasi pomikati proti cerkvi. Kakor zvezde so, ki hite, da se poklonijo novorojenemu Detetu. Ljudje hite k polnočnici, moliti hočejo in se naužiti ljubezni, ki jo nesva tako bogato rose na zemljo toč. In te naše božične pesmi, ali niso tako nežne, kakor da bi se bale prebuditi novorojeni Dete, ali niso tako polne ljubezni, da se omeči vsako srce. Tako se vrste spomini drug za drugim, a kaj malih jih zamorita temna skrb, kakšen bo letosni Božič. Daleč od slovenske zemlje živimo. Vrvenje velemešta bo motilo sveto tišino in na ljudi se bošljivo pozabili.

Velikodušnost slovenske tvrdke Bled Travel Service, 6113 St. Clair Ave., in razumevanje radio postaje WERE sta omogočili posebno slovensko božično odprtje, ki ima namen ustvariti vsaj nekaj onega božičnega razpoloženja, ki smo ga Slovenci poznali doma. Cerkveni pevski zbor od sv. Vida pod vodstvom g. Martina Košnika bo prepeval naše najlepše božične pesmi, vmes pa se bodo vrstili kratki sestavki, ki jih je v ta namen spisal pisatelj Karel Mauser.

Božični nagovor bo imel prevzeti škof dr. Gregorij Rožman.

Oddaja bo na sveti večer dne 24. decembra ob 9:00 uri zvečer na postaji WERE (1300 KC), to je postaja, ki vsako nedeljo ob 9:00 uri zjutraj pod vodstvom g. dr. Sušteršiča in g. Menarta odaja slovenski program.

M. O.

Glas iz North Dakote

Tow City, N. Dakota. — Les smo imeli dosti težav. Spomladi smo imeli že skoraj vse posojano, ko je začel vleči močan veter in držal več teden skupaj. Na več krajih je bila setev uničena, da bi sejali se enkrat, ni kazalo, ker je bilo pozno, pa tudi presuh.

Nekateri so kljub temu poskušili, pa ne Bog ve kako uspeli.

Je res križ. Stroji so dragi, dela dosti, potem pa pride nesreča ali slaba letina, pa je komaj za golo preživljvanje. Vse je še dobro, dokler ne pride bolezen. Ta je prizadela posebno najnovejša sin. Najprej je morala v bolnišnico njegova hčerka, nato pa še sam. Fant je bil pri marinah v Koreji, kjer je dobil bolezen. Tako sva za delo sama, ker so vsi ostali otroci daleč od tod. Da bi le značalo, da bi bila preživljana!

Iz starega kraja prihajajo tudi sami žalostna poročila. Ljudje se mučijo in ubijajo na vse načine. Nič dobrega jim ni, čeprav so v rojstni domovini, mi pa daleč od nje.

Za Božič želim vsem rojakom in rojakinjam širom sveta veselje praznika, v prihodnjem letu pa vsem skupaj dosti sreče, zdravja in zadovoljstva!

Mrs. Frank Kosir.

Naš Portorican vošči

San Juan na Portoriku, 18. dec. 1955. — Vidim, da mi kljub vsej dobrji volji ne bo mogoče poslati pismen voščil številnim prijateljem in znancem tam gori pri vas na ameriškem severu in v Kanadi ter drugod po svetu.

Ti Portoricanči so me tako započeli, da mi ne dajo časa za pisane.

Zato se poslužujem gospodljivim Ameriške domovinam, da po njej pošlijem svoja srčna voščila za praznike in za novo leto vsem znancem in prijateljem.

Ce vam ne pišem, se bom pa vseh vas tem bolj goreče spominil pri polnočnici in prosil božje glasbenike blagočinje za vas.

Ce mi bo čas dopuščal, se bom pa po praznikih obširneje oglašil.

Dr. Franc Blatnik.



(Zbirka Vera K.)

Najlepša božična zgodba

Ko bomo pospravile in pripravile vse, kar se nam zdi za Božič potrebo, ko bomo že postavile jaslice in okrasile božično drevo, ko bomo vsi skupaj pokropili in pokadili vse prostore svojega doma, se spravimo vsi okoli jaslic, nekdo pa naj prebere ono vedno lepo božično zgodbino, ki jo prinaša sv. Luka v 2. poglavju:

Tiste dni je izšlo povelje cesarja Avgusta, da naj se popiše ves svet. To pro popisovanje se je vršilo, ko je bil Kviričij cesarski namestnik v Siriji. In hodili so se vsi popisovati, vsak v svoje mesto. Sel je torek tudi Jožef iz Galileje, iz mesta Nazaret, v Judeo, v Davidovem mestu, ki se imenuje Betlehem — bil je namreč iz hiše in rodbine Davidove — da bi se popisal z Marijo, svojo zaročeno ženo, ki je bila noseča. Ko sta bila tam, se je dopolnil čas poroda. In porodila je sina prvorodenca, ga povila v plenice in položila v jasli, ker zanja ni bilo prostora v prenočišču. V prav istem krajtu pa so pastirji prenočevali pod milim nebom in bili na nočnih stražah pri svoji čredi. Inglej, angel Gospodov je pristopil k njim in svetloba Gospodova jih je obsestila, in silno so se prestrashili. Angel jim je rekel:

"Ne bojte se; zakaj glejte, oznamjam vam veliko veselje, ki bo za vse ljudstvo: Rodil se vam je danes v mestu Davidovem Zveličar, ki je Kristus Gospod. In to vam budi znamenje: Nasli boste dete, v plenice povito in v jasli položeno." In tukaj je bila pri angelu množica nebeske vojske, ki so Boga hvatali in govorili:

"Slava Bogu na višavah in na zemlji mir ljudem, ki so Bogu po volji."

In ko so angeli odšli od njih v nebesa, so rekli pastirji drug drugemu: "Pojdimo torej v Betlehem in poglejmo to, kar se je zgodilo in nam je oznanil Gospod!" In pohiteli so, prišli tja in našli Marijo, Jo



OTROŠKI KOTIČEK

Pogledam v nabiralnik, he-he, spet pisemce. Mlečnikova Lučka mi je pisala, meni, stricu staremu. In je pisemce lepo napisano in kar je posebno veliko vredno, o božiču govoriti. Takole se glasi:

Morda ti je znana lepa gorska vas Rovte pod Sv. Tremi kralji. Rojena sem sicer v Ljubljani in ne v Rovtah, toda leta 1945, ko je očka odšel v begunstvo, je mamico in mene oblast prisilno preselila iz Ljubljane. Do lani sva z mamico živel tam, vse dotlej, da je bila rešena prošnja za Ameriko. Tako sem prišla v Cleveland, kjer živi toliko Slovencev, med njimi tudi ti, Kotičkov stric. Ker v zadnjem kotičku želiš, da napiše kak otrok spomin na božič doma, bom to, kar mi je še v živem spominu, skušala napisati.

Že zdaj jeseni smo otroci šli nabirat mah. Bali smo se namreč, da nam ga prej pokrije sneg. Lepo smo ga osušili in pripravili za jaslice. Vsak večer sproti smo se otroci pripravljali na praznovanje svetega večera. Ker je doma navadno za božič že debel sneg, so odrasli okrog hiše naredili dobre gazi, da so tako pripravili pot za drobno družinsko procesijo, ki bo po-kropila hišo in vsa gospodarska poslopja.

Koj potlej, ko smo postavili jaslice, smo pričeli s kajenjem in kropljenjem. Hišni gospodar je kadil, gospodinjava je kropila, pred vsemi pa sta šla dva otroka. Eden je nesel križ, drugi pa luč. Vsi pa smo molili rožni venc. Vse smo blagoslovili, tudi hleve. Kako začedeno je strmela živila v nas. Ko smo se vrnili v hišo, smo odmolili vse tri dele rožnega vanca. Ko je bila v kranju molitev, smo po radiu poslušali božično petje in zvonove iz drugih krajev, zakaj domači se niso oglasili. Da nam je bil krajši čas, smo si pripovedovali legende in pravljice.

Kmalu za tem so na vseh poteh zagorele baklje. Ljudje so prihajali k polnočnici. Cerkev je bila nabita, otroci smo se se-



V blag spomin
DESETE OBLETNICE SMRTI
NAŠEGA PRELJUBLJENEGA IN
NIKDAR POZABLJENEGA
OČETA

Anton Bruss

ki je miron v Gospodu zaspal dne
23. decembra 1945

Deset let že Te krije zemlja,
truplo tam v grobu trohni,
nam pa težko je pri srcu,
po licu solza nam drči.

Počivaj mirno tam v grobu,
v kraju tihem tam miru,
duša pa naj placičo večno
uživa pri ljubjem Bogu

Vaši žalujoči otroci:

CHRISTINE, hčerka
EDWARD in WILLIAM, sinova

Cleveland, Ohio, 23. dec. 1955.

Tito se zabava, narod strada

Chicago, Ill. — Kot drugod, imamo tudi v Chicago letos precej zgodnjo in ostro zimo. Poleti smo komaj prenašali vročino, kar naenkrat je nastopila zima, in nič indijanskega poletja nismo imeli. Zelo smo ga pogresali, posebno v vrtovih.

Smrtnih slučajev je zadnje čase precej. Ob sobotih popoldne, ko poslušamo slovensko radijsko oddajo, nam g. L. Leskovar naznani o prelepi spremmljavi Ave Marije te žalostne vesti. Cloveško življenje je kot narava. Stara drevesa se morajo umakniti mladikam.

Chicago, Ill. — Kot drugod, imamo tudi v Chicago letos precej zgodnjo in ostro zimo. Poleti smo komaj prenašali vročino, kar naenkrat je nastopila zima, in nič indijanskega poletja nismo imeli. Zelo smo ga pogresali, posebno v vrtovih.

Smrtnih slučajev je zadnje čase precej. Ob sobotih popoldne, ko poslušamo slovensko radijsko oddajo, nam g. L. Leskovar naznani o prelepi spremmljavi Ave Marije te žalostne vesti. Cloveško življenje je kot narava. Stara drevesa se morajo umakniti mladikam.

Vsem rojakinjam in rojakom

Iz stare domovine so se vrnili želim vesele božične praznike in obiskovalci. Nekateri se pritožujejo, kako grobo so cariniki ravnali z njimi. Od ljudi, ki so sedaj na takih položajih, je težko pričakovati boljšega obnašanja.

Kako lepo praznujemo tukaj božične praznike. V staro domovino so brezvestneži odvzeli ljudstvu še to veselje, saj božičnega dela ne sme več praznovati. Kako lep je bil Sveti večer doma. Od vseh strani se je slišalo pritravanje zvonov. Bila je prava Sveta noč, blažena noč. Nismo bili deležni dirlj, pa je vseeno prevladovalo v naših srcah, v domu, v hiši nepopisno nedolžno veselje. V kotu so bile jaslice, na mizi podprtnerk (kruh). Koliko lepih in radostnih običajev je poznal naš slovenski človek.

Danes je naša draga rodna zemlja mrzla. Da mrzla, saj ljudje nimajo niti potrebne kuriva, da bi bili na toplem. Ko so pred leti tisti nasilniki planili iz gozdov in zavladali v deželi, so sekali in posekali gozdove, les pa posiljali tuju v prodajo. Lastniku ne dovolijo, da bi poskal v svojem gozdu in si napravil drva, da bi bil pozimi na toplem. "Dede mraz" jih res treste.

Rojaki, ki se vrnejo z obiska, tudi pripovedujejo, da ljudje tam nimajo nobene bele moke, nekakšno siva je. Ko smo bili še mi doma, je ni nikdar manjkalo. Naši tukajšnji sosedji so iz Peteranca, Vojvodina, kjer je bila svetovna žitnica. Kmečki sinovi so bili in trdo so delali na tistem polju. Zima je bila huda, toda kratka, v februarju je posojalo toplo sonce, da so lahko že krompir sadili. Drevje je rodilo žalhtno sadje, trta grozdje, posebno veliko so imeli orehov. Ko je vse to dozorelo, so prišli prekupčevalci, blago kupili, naložili v vagone in odpeljali v razne države. Pšenično in kozino polje je bilo kot morje. Mislim pa, da je prav, da sem vlogo napravil, kajti noben ameriški državljan po 31. decembru 1955 ne bo mogel od Avstrije za nazaj ničesar tirjati, ker je za stare terjatve postavljen ta rok. Četudi bo moj zahtevek odbit, bom na podlagi svoje vloge poznejše vedno in vsak čas lahko vlagal nove vloge in pritožbe. Dejstvo je, da so mi konje odvezli in dejstvo je, da jih nihče do slej še ni plačal.

To objavljam sedaj zaradi tega, ker je mogoče še kdo, ki bi rad tako vlogo vložil, pa je prvi poziv zamudil. Vsekemu bom rad pomagal v tem oziru, če se obrne name osebno ali pa če me pokliče po telefonu. Naslov je: 1084 E. 177. St., telefon pa KE 1-9494. Ne objavljam pa tega, da bi se hotel kakorkoli sam okoristiti. Vsa prijava Vas ne stane več kot pristojbina za priporočeno pismo v Washington. Zadnji dan prijave je pa 31. decembra 1955.

Zdravko Novak
—
NEWBURŠKE NOVICE
(Nadaljevanje s 2. strani)

Frjanov Anžek pravi: "Kadar te tvoji sosed drži po koncu do dveh ponoči s svojim radiom, ga ti ob starih poklici po telefonu in mu povej, da ti je bila godba zelo všeč."

VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE IN SREČNO NOVO LETO VSEM PO CELEM SVETU.

Naša fara narašča. V enem tednu so se vpisali slediči: Thomas John Debelak, Albert Anthony Rozman, Bernice Ann Gorski, Kathleen Ann Toth in Cynthia Ann Kuznik. Jaz vam povem, to so fantje in dekleta, da je le kaj. Čestitamo vsem atejem in mamicam. Kakor se kaže, sv. Ana ima še vedno kredit.

Casih je le malo treba reči, pa veliko zaleže. Gotov mož je pregledoval račune, končno pa dejal: "Vidiš ti stara, mi bi bili morali varčevati skozi depresijo, da bi mogli zdaj skoz prospekteto izhajati. Zato ga je žena grdo pogledala in ves dan ni spregovorila z njim. Čudil se je mož, zakaj je huda. Ali ti veš?"

Ali veste kedaj je zguba najboljši pridobitek za človeka? Nak. Ne bom vam povedal. Uganite pa bo.

Naznanilo cerkvenim pevcem pa Božič:

Pri polnočnih dveh mašah, pa pri maši ob 11:00 poje kor Slovenia, ob 5:00 in 6:00 poje kor sv. Cecilje (Ralph Godec organist), ob 7:00 in 10:00 poje St. Agnes choir, ob 8:00 in 9:00 poje Šolarji, ob 11:00 pa zopet kor Slovenia, Mr. Ivan Zorman, vodja. Tako tudi pri petih litaniyah ob 2:00.

VESELITE SE. SE PRAVM, VESELITE SE. GOSPOD JE BLIZU.

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

"*

TOMMASO GROSSI:

KNEZ MARKO

Vsa zadeva je bila še zagrijena v skrivnostno temo, le Markovo pismo, zaradi katerega je Otorino odhitel v Seprio, bi bilo medel žarek, ki bi mogel kazati pot pri nadaljem raziskovanju. Mogoče pa bi bilo tudi, da bi bila Markov podpis v pisemu ponaredila roka istega hubodneža, ki je zamislil napad na novoročenca. Lupo je že bil tega mnenja in grof, ki ga je premrazil, ko je zaslišal Markovo ime, se je oklenil te misli z vdanostjo plaskljivca, ki se hoče na vsak način pomiriti. Hermelinda, ki ji je bilo znano Markovo navdušenje za njenega hčer, pa ni bila tega mnenja, ampak je bila prepričana, jo je dal on ugrabit. Kaj misli grofu ni povedala, ker se je bala, da bi ji zaradi svoje strahopetnosti preprečil name, ki naj bi ji pomagala do začasnega smotra.

Zato je tajno poklicala Lupo v svoje sobe in mu rekla: "Čuj, neko zelo važno in fežko nalogo bi ti zaupala. Ali bi jo prevezel iz ljubezni do svojih nekdanjih gospodarjev? Nate se zanesem kakor na nikogar drugega."

"O, kaj pravite, milostljiva gospa!" je odgovoril Lupo ginen, a le nekoliko užalen, ko je videl, da je grofica izražala svojo namero boječe in skoraj, kakor bi dvomnila o njegovem vdanosti. "Ali nisem jaz vedno vaš Lupo, vaš služabnik? Ali nisem pri vas užival svoje prve hrane? Ali niso moji oči, moja mati in uboga moja sestra ve-

revež, kakršen sem, če bi bil, recimo, baron, knez, kralj, a obenem njegov največji sovražnik, bi kljub temu položil glavo v njegovo naročje in spal tako mirno in varno, kakor bi jo položil na dvoje blazin.

In še to, kar se vam bo zdelo čudno: tega moža tako ljubim in sem mu tako vdan, da bi se mi ne zdelo prav nič bridko, kaka neumnost, kajne, ako bi me hotel tudi ubiti! Zdela bi se mi, da sem žrtvoval življenje za dobro stvar in da bi ga ne mogel dati, kakor pravimo, za kaj boljšega razen le še za vero."

"Torej pojdeš?"

"In še kako rad! Kar težko in nestreno čakam, kdaj bom mogel na pot."

"Nekoliko me skrbi," je še rekla Hermelinda, "da bi ti kdo ne preprečil potovanja, te zadržal ali ti celo spomota kaj hudega napravil."

"Zato pa je treba vse hitro in tajno napraviti," je menil Lupo, "da ne bi imeli časa za kaj takega se pripravljati. Sicer pa ... mislim, da bi z menoj ne šlo tako gladko. Lisica, ki je pustila svoj rep v pasti, se drugič tako zlahka ne ulovi!"

"Na, tu je pismo," je rekla grofica. "Res je, tudi jaz mislim, da je v takih primerih najbolje hitro delati."

"Bodite brez skrbi," je povzel Lupo, "samo še toliko, da pojem spodaj na hitro kaj malega in pozdravim očeta in mater, pa se odpravim!"

"Srečno, dobrí moj Lupo," je rekla grofica, "Bog te spremlijaj!"

"Žez trenutek ga je pa poklicala nazaj: "In če bi medtem, ko šbo ti na poti, glumač kaj izvedel, pošljem brž sla za teboj, da te obvesti. Saj veš, kajko mi je Tremacold obiljubil, da bo ta čas vse preiskal in se potrudil, dokler jih ne izsledi!"

"Vem, vem. Tako je torej vse dogovorjeno ... Ne, še nekaj bi vas prosil, preden odišem ..." "

"Kar govor, nič se ne boj!" "Prosil bi, če bi slučajno ... da ... Pa saj ni treba, ker že

tako skrbite sami zanje ... Saj tako je reklo in je odšel, da ste kako tako dobri tudi tistim, spolni, kar je objubil.

ki vam niso tako blizu ... Ne, Ko je odšel skozi mestna vranice mi ni treba več govoriti!" ta na pot, je Lupo srečal Lod-

risija, ki je jezdil tam mimo z njiju opustil mej vladnosti, ki dvema oprodoma. Poznal je preživi tudi razdrto prijatelj-barona in je vedel, da je med njim in Otorinom neka starata mržnja, a da ni nihče izmed

(Dalje prihodnjic)



VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE IN SREČNO NOVO LETO VSEM ODJEMALCEM, PRIJATELJEM IN ZNANCEM ŽELI

ANZLOVAR'S DEPARTMENT STORE

6214 ST. CLAIR AVE. EN 1-8042
CLEVELAND 3, OHIO

BOLJŠI stavbeni pogodbjeniki

INSTALIRAJO MONCRIEF AIR CONDITIONING
• H L A D I poleti • G R E J E pozimi

THE HENRY FURNACE CO. MEDINA, OHIO

Ustanovljeno 1908

Zavarovalnino vseh vrst vam točno preskrbi
HAFFNER INSURANCE AGENCY
6106 ST. CLAIR AVENUE

SPECIAL THIS WEEK!
SAVE \$29⁹⁵!

to introduce the sensational new
EUREKA
SUPER Roto-Matic

ZIP-CLIP SWIVEL-TOP
Opens instantly—cleans all over from 1 position

Look what you get!
\$69⁹⁵ Roto-Matic Cleaner
\$10⁰⁰ Roto-Dolly with 4 rubber wheels
\$19⁹⁵ Storage-Chest TV Bench
\$99⁹⁰ VALUE
Special this week only
\$69⁹⁵
All that's modern in ONE cleaner and you save \$29⁹⁵ THIS WEEK!
Complete with deluxe tools
You save \$29⁹⁵!
New 4-Wheel ROTO-DOLLY

• 8 pc. set exclusive
• Attach-O-Matic Clip-on tools
• Super Power—1/2 H.P. motor
• Amazing 3-D Rug Nozzle
with floating brush.
• Shag rug tool optional.
• No Dust Bag to Empty—
Triple Filter
• So light and quiet—
weights 2 to 4 lbs less
• Reduced suction loss
for cleaning drapes

Oglejte si TAKOJ demonstracijo tega čistilnika v naši trgovini ali pa TELEFONIRAJTE na IV 1-6072 za 10-dnevni preizkus na VAŠEM DOMU!

Malo naplačilo

\$1.25

na teden

Popravljamo TV in radio aparate vseh vrst. Ako je kaj narobe z vašim aparatom, pokličite nas! Popravilo bo izvršeno perfektno v Vaše popolno zadovoljstvo!

POSLUŽITE SE NAŠEGA "LAY-AWAY" PLANA
PRI NAKUPU POHISTVA ALI DRUGIH
POTREBŠČIN ZA VAŠ DOM!

Brodnick Bros. APPLIANCES and FURNITURE STORE

16013-15 WATERLOO RD. IV 1-6072 - IV 1-6073

Odperto v pondeljek, četrtek in petek od 9 do 9
V torku in soboto od 9 do 6. — Zaprto cel dan v sredo.

1882



1954

V blag spomin

PRVE OBLETNICE NAŠE LJUBLJENE IN NIKDAR
POZABLJENE SOPROGE, MATERE,
STARE IN PRASTARE MATERE

Mary Zakrajšek

ki je umrla 23. decembra 1954 v starosti 72 let

Že leta dni počivaš v grobu in v našem srcu je žalost, ker Te več med nami ni. Ker pa sv. vera nas uči, da po smrti je večno življenje, tako upamo, da se snidemo enkrat za večno pri Bogu nad zvezdami.

Pozna zahvala

Tu se obenem zahvaljujemo vsem, ki so nam bili v tolažbo v težki bolezni in ob smrti. Posebno se zahvaljujemo častiti duhovščini, ki so prišli delit sv. zakramente in to so Rev. V. Cimperman, Rev. L. Baznik, in Rev. V. Tomc. Potem za cerkvene obrede in Rev. M. Jagru za navzočnost pri pogrebnih maši.

Obenem se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem, ki so prišli rajno kropit, darovali za sv. maše, vence, pogrebne avtomobile in ki so jo spremlili na zadnji poti.

Zahvala vsem, ki so nam bili v tolažbo in pomoč in nam olajšali veliko žalost, kot tudi Zakrajškovi pogrebni zavodu za lepo urejen pogreb.

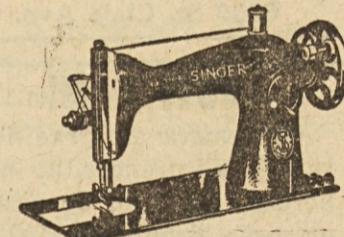
Ti pa, nepozabna draga soproga in mati, počivaj v miru in na svodenje nad zvezdami.

Zalujoči ostali:

JOHN, soprog
KRISTINA MUZIC in FRANCES STRUNA, hčeri
LOUIS ZAK, sin
JOHANA BRODNIK, sestra
ZETI, SNAHA, VNUKI in PRAVNUKI

Cleveland, Ohio, 23. decembra 1955.

Čisto enostavno je dati nov SINGER vašim dragim JUGOSLAVIJ



Da, čisto enostavno in ni vam treba skrbeti zaradi prevoza, kajti SINGER šivalni stroji so že tam.

Zato poklonite SINGER šivalni stroj ... nočeno drugači, da bo ni boljše in koristnejše.

Za nadaljnje informacije pišite na Singer Sewing Machine Co., European Dept., 149 Broadway, New York 6, N. Y., ali obiščite vaš krajevni SINGER ŠIVALNI CENTER.

SINGER SEWING MACHINE CO.
* A Trade Mark of THE SINGER MANUFACTURING COMPANY

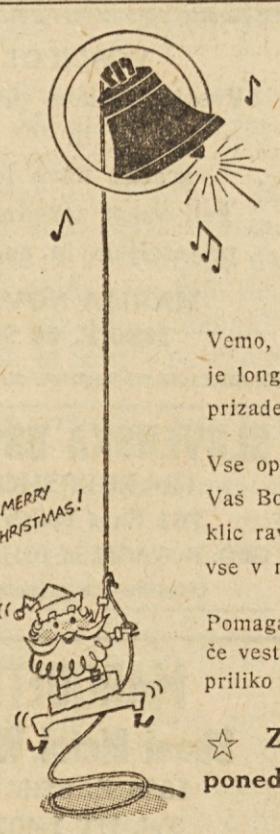
Kakšno hišo imate?
Ali ste zadovoljni z njo?

Če je hiša premajhna ali prevelika—
Če imate premalo ali preveč spalnih sob—
Če vam ne ugaja okolica, kjer živite—
Če imate daleč hoditi do busa za na delo—
pridite k nam!

Imamo celo vrsto novih in starejših hiš in izberite si eno in zamenjajte za tako, ki vam bo ugajala v vseh ozirih.
Za vsa pojasnila pridite k nam.

KOVAC REALTY

960 EAST 185th ST. KE 1-5030



Veseli Božični Glasovi... ... nam toliko pomenijo vsem!

Vemo, da eden izmed najveselejših glasov o praznikih je long distance klic ljubljeni osebi. Zato si toliko prizadevamo, da zvezemo vsak božični klic.

Vse operatorice bodo na delu, da pomagajo napraviti Vaš Božič popoln. Morda nam ne bo mogoče zvezati Vaš klic ravno na zaželeni trenutek, a storili bomo vse na naši moći, da ga zvezemo!

Pomagali nam boste, da Vam lahko boljše postrežemo, če veste in nam daste številko. In letos imate priliko za praznične klice dva cela dneva.

★ Znižane cene za praznike so v veljavi na ponedeljek 26. dec. in na nedeljo, božični dan.

Pospešite svoje klice — Dajte nam številko!



THE OHIO BELL TELEPHONE COMPANY

Martina
Šušteršič

ki je izdihnil svojo dušo na dan
25. decembra 1950.

Pet let je že minilo
kar te več med nami ni,
ko se spominjam tebe, dragi ti,
solzne so naše oči.

Truplo twoje že trohni,
ali duša twoja se veseli,
na grobu trava zeleni,
tam v dolgi včnosti.

Počivaj v hladni zemlji ti,
saj za teboj pridemo vsi,
in enkrat zaslišali bomo glas:
Vsemogočni usmili se nas.

Zvesto smo te vsi ljubili,
na tebe ne bomo pozabili,
ostal boš nam v spominu,
dokler pridemo za teboj.

Se vedno žalujoci:

URSULA — soproga
in OTROCI.

Cleveland, O., 23. dec., 1956.



AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN HOME

AMERICAN IN SPIRIT
FOREIGN IN LANGUAGE ONLYSLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER

It will be a Merry Christmas to this boy when he finds a brand new U. S. Savings Bond, wrapped in a free Treasury gift jacket, on his Christmas tree. That bond is a present for his future, a symbol of security and for the great things he plans on doing in later years. Thousands of children, like him, will receive Bonds for Christmas this year. It's the present that grows.



"Glory to God in the highest, and on earth peace among men with whom He is pleased."

AMERIŠKA DOMOVINA AMERICAN HOME

AMERICAN IN SPIRIT
FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

SLOVENIAN MORNING NEWSPAPER

CONDENSED NEWS FROM OUR HOME FRONT

Mrs. Mary Poljanec of Bonna Ave., has returned home from the hospital, but is still under the doctor's care. She thanks all her friends, who visited her at the hospital or sent her cards or gifts.

Mrs. Antonia Smerke of 18710 Shawnee Ave. underwent an operation safely at Euclid-Glenville Hospital. We wish her a speedy recovery!

Taken to Euclid-Glenville Hospital last week was Mrs. Ann Oberstar of 15502 Waterloo Rd. Wishes for a quick recovery!

Sun Life Assurance held open house last week at their new quarters at 2829 Euclid Ave., and according to the local representative, Mr. Michael Telich, it was attended by the Canadian officials of the company.

A new American citizen is Mrs. Aloysia Zorman, who passed her citizenship exam recently. Congratulations!

On Christmas Eve there will be a special Slovenian program on station WERE from 9 to 9:30 p.m. sponsored by Bled Travel Service, 6113 St. Clair Ave.

Anton Zalar, 701 E. 156 St., celebrated his 81st birthday on Dec. 16th. Congratulations and wishes for many more years of health and happiness.

Manchester, N. H. — When George Leo Albert Thomas Yvon Adams gets big enough to play cops and robbers, there's no doubt about which side he'll be on. The baby was named after four policemen who assisted at his unexpected birth. The fifth name comes from a grandfather. Wotta handle!

Luck, Wis. — This village, not to be outdone by Milwaukee's claim to fame as a beer producer, calls itself the "yo-yo capital of the world." A plant in the town turns out yo-yos at a rate of 3,600 an hour. They come in 18 different colors. And, just in case you think this is a small business, the plant uses 1,000,000 board feet of lumber a year.

Springfield, Ill. — A one-time resident of Springfield has indignantly refused to pay a local tax bill. The woman, now living in Chicago, returned the tax bill to Sagamore County treasurer with law, Ivana and Poldi Pretnar, 12226 Iowa Ave. Welcome!

SHORTS on

S P O R T S

Sixth in Row:

The St. Joseph Viking basketball team came up with its best and finest victory of the season when they defeated Dayton, Chaminade, last Saturday in their home court by a score of 58-54. Dayton Chaminade captured the Dayton city championship last year and this year had won several games including one over St. Edwards last Friday.

Bismarck, N. D. — Two Dickinson, N. D., men escaped injury here recently when a Soo Line train nudged their auto off the tracks while they were deciding where to have lunch. The men said they heard the train but were unable to get their car off the tracks in time. The engineer slowed the train sufficiently so as to just bump the car to one side. They probably lost their appetites.

Falls City, Neb. — The city council passed an ordinance levying fines of from \$5 to \$50 on owners of barking, whining, baying or howling canines.

Portland, Maine. — Ernest Klemann, chief forecaster in the U. S. Weather Bureau here, won a prize at the Westcugo Grange Fair — an umbrella.

Miller, S. D. — Prisoners in the Hand County Jail here were given a brief spell of freedom, and the sheriff's son was responsible. Glen Gard, son of sheriff Kenneth Gard, and a companion found an odd object in the sheriff's car. They flung it against the jail wall. It was a tear gas bomb. The fumes filled the jail, and the prisoners were removed until the place was aired out.

Stoughton, Wis. — Roy Segebrecht was loading chopped hay into a barn on one of his farms near here recently when the barn caught fire and burned to the ground.

Two weeks later he was putting chopped hay into a barn on another of his farms and using the same equipment. The barn caught fire. The second barn was only partially damaged, but all the hay was lost.

Lake Geneva, Wis. — Red-faced Police Chief Melvin Swane admitted that thieves had sneaked into the city council's chambers, about 50 ft. from police headquarters, found the safe wide open, robbed it of \$160 in nickels collected from parking meters.

Fanny Istenic, who is visiting in Yugoslavia, sends best regards to all her friends.

Frank Jenko of St. Cloud, Minn., has chosen Cleveland for a permanent residence and is staying with his sister and brother-in-law, Ivana and Poldi Pretnar, 12226 Iowa Ave. Welcome!

TO ALL READERS OF THE AMERICAN HOME ENGLISH PAGE

THE EDITORS AND ALL PERSONNEL EXTEND

A MOST BLESSED AND HAPPY CHRISTMAS!

The Euclid Scene

By MICHAEL BOICH

After nearly three years of discussion Euclid Council Monday night, in a 6-3 vote, approved the building of the fire station at Lake Shore Blvd. at East 260th St.

A court fight to stop Euclid from building the fire station at this particular site will soon be started by residents of the neighborhood. Attorney William P. Clyne will represent the residents in filing an injunction suit.

The charge expected to be made is that the proposed station, at the southwest corner of the intersection, would be and is merely a second choice to the preferred site which was recommended by the Fire Underwriters Assn. at Zeman Ave. and East 260th St.

"This is an area of lovely homes, and we want to keep it that way," said Frank McCloud of 26151 Lake Shore Blvd. a spokesman for the group.

Council also passed an ordinance to provide a second Assistant Law Director, and voted to widen St. Clair Road at Babbitt. (St. Clair extension.)

An ordinance to vacate Milton Avenue which runs through Memorial Park was also passed.

At Monday night's Council meeting, residents of the area presented a watch to Michael Boich, third ward councilman. Mr. Boich was defeated for re-election, largely on the fire station issue, after ten years in office.

Marshmallow Bait:

Vacationers in Arizona at a mountain lake have discovered that trout love marshmallows. A lady said she caught a large string of trout by baiting marshmallows on a No. 8 hook. Another man said he and his son had caught trout last year by baiting the hook with cheese.

Finish Golf by Tow Rope:

The players of a Golf Club in California go from the final green to the clubhouse via a cable tow rope. This is necessary because the path to the clubhouse is up a 27 per cent grade, the distance being about the length of a full 9 iron shot.

Lodge Napredok Elects

TO ALL READERS OF THE

AMERICAN HOME ENGLISH PAGE

THE EDITORS AND ALL

PERSONNEL

EXTEND

A MOST BLESSED AND HAPPY

CHRISTMAS!

The Euclid Scene

By MICHAEL BOICH

The following officers were elected for the year 1956: John Ludvik, pres.; Ludwig Prosen, v. pres.; Mary Gorse, treas.; Anna Prosen, recy. sec'y.; Adalyne B. Cecelic, sec'y.; 33595 Morris Dr., Eastlake, Ohio, Tel.: Willoughby 2-4359. Auditors: Pres., Anthony Zadell, Antonia Tanko and Mary Golob. Drs. Anna Prosen, 22030 Lake Shore Blvd., Euclid, O. and Carl Rotter, 829 E. 185 St., Cleveland, O. Meetings on 2nd Friday of the month at 7:30 p.m. at the AJC. Collection on the 25th of each month. If it should come on Saturday or Sunday collection will be on Monday. Time: 6 to 8 p.m. This month collection is on Dec. 27th from 6 to 8 p.m.

ADALYNE B. CECELIC, Sec'y.

BBB Punctures Sham Shampoo Bubble

A shampoo sales pitch tied by inference with a reliable soap company was reported under way here by the Better Business Bureau, which has received reports of similar campaigns in other cities.

The Bureau said East Side housewives told of calls from salesmen who gave away samples of Ivory soap and tried to sell for \$1.98 bottles of a shampoo labeled "Ivy."

The shampoo bears a label, "P. & G. Special Brands, Cincinnati, O." but the product has nothing to do with the firm of Procter and Gamble of that city. One of the housewives said she removed the outer label and found another trade name underneath.

Yule Greeting Serves 18 Years

Macon, Miss. — Mrs. Wiley Lentz will open a clean envelope this week and pull out a tattered, yellowed Christmas card, the same one she's received every other Christmas for 18 years.

A sister, Mrs. O. L. Turman of Laurel, Miss., first sent the card to Mrs. Lentz in 1937. Next year Mrs. Lentz decided to cut down on her budget. So she returned the old card to her sister with this greeting:

"We can't afford new ones
'Cause times are just too hard
So we send our best wishes
On your old Christmas card."

The sisters have been exchanging the old card with new verses ever since.

THE FIRST CHRISTMAS

And it came to pass that in those days there went out a decree from Caesar Augustus, that the whole world should be enrolled.

This enrolling was first made by Cyrius, the governor of Syria.

And all went to be enrolled, every one into his own city.

And Joseph also went up from Galilee, out of the city of Nazareth into Judea, to the city of David, which is called Bethlehem, because he was of the house of David.

To be enrolled with Mary his espoused wife, who was with child.

And it came to pass that when they were there her days were accomplished that she should be delivered.

And she brought forth her first-born son and wrapped Him up in swaddling clothes and laid Him in a manger because there was no room for them in the Inn.

And there were in the same country shepherds watching and keeping the night-watches over their flock.

And behold an angel of the Lord stood by them and the brightness of God shone round about them and they feared with a great fear.

And the angel said to them: "Fear not for, behold, I bring you good tidings of great joy that shall be to all the people.

For this day is born to you a Saviour, who is Christ the Lord, in the city of David.

And this shall be a sign unto you, you shall find the infant wrapped in swaddling clothes, and laid in a manger."

And suddenly there was with the angel a multitude of the heavenly army, praising God and saying:

"Glory to God in the highest and on earth peace to men of good will."

And it came to pass, after the angels departed from them into heaven, the shepherds said one to another "Let us go over to Bethlehem and let us see this word that is come to pass which the Lord hath showed to us."

And they came with haste and they found Mary and Joseph, and the infant lying in the manger.

And seeing, they understood of the word that had been spoken to them concerning this child.

And all that heard wondered and at those things that were told them by the shepherds.

But Mary kept all these words, pondering them in her heart.

And the shepherds returned, glorifying and praising God for all the things they had heard and seen, as it was told unto them.

(St. Luke 2:1-20)

Michael and John Telich Honored by Sun Life of Canada



Michael and John Telich were honored last week by their company for leading the Cleveland Branch of the Sun Life Assurance Company of Canada in ordinary life insurance sales. Michael, a 30-year veteran of the Sun Life, placed first in the branch, while son, John, held down second place.

In honoring Michael for his accomplishments, Mr. J. A. McAllister, vice-president of the Sun Life of Canada, pointed to his steady, solid production resulting from his long association with the company. Extremely active in Slovene and civic work, Michael is on the boards of the North American members.

Actually, the Telich business could be a company in itself since their combined production exceeds \$16,000,000 of life insurance sales.

Death Notices

Japely, Mary (nee Tomsic) — Mother of John, Mary Evans, sister of Antonia Japely, Anna Smole, Agnes Gostic. Res. at 11904 Elmwood Ave.

Kircher, Patricia — Daughter of Paul and Josephine (nee Groselj), sister of Paul, Donald, Maryanne, Josephine. Res. at 18609 Pawnee Ave.

Miklavcic, Anton — Husband of Jennie (nee Blatnik), father of Anton, Joseph, Mary Ann, Josephine, Louise Eppich, brother of Anna Lekan. Res. at 11006 Revere Ave.

Zupan, Joseph — Father of Martin Dolhar, grandfather of Mrs. Lotis Wise. Res. at 14110 Hale Ave.

If Texas is so wonderful how come, so many people come from there?

Honored at Farewell Dinner

Two Assistant Vice Presidents, served as toastmaster and presented Edward C. Knuth and Paul J. Hribar, were guests last Wednesday at a dinner given in their honor by St. Clair Savings and Loan Company at Willo Shore Club. Friends, directors and officers of the company joined in the dinner, a formal farewell, to Mr. Knuth, who recently was appointed City Finance Director of Cleveland, and to Mr. Hribar, who is leaving the National City Bank, who will accompany to go into private law practice.

Paul J. Schneller, president, Company.

**St. Vitus Mothers Club**

May the Blessings of the Divine Child and his Loving Mother Be yours on Christ's Birthday and every day of the coming year. "Come, let us adore Him!"

St. Vitus Men's Bowling League

December 15, 1955

The heavy bombardment of the maples continues. This week we have a new list of heroes who passed the 600 mark. Stan Mezic paced the rest with 236-214-610. Joe Macek 224-201-609 and Joe Merhar 200-207-201-608 closely following. Ed Salomon almost hit the select circle with 214-226-590. Catholic

TWILIGHT GARDENS

4 Miles East of Vine St.
Eastlake - Willoughby, Ohio
GALA NEW YEAR'S EVE PARTY
FLOOR SHOW
"JOLLY JETS"

POLKA - WALTZ - MAMBO, etc.
Reservation Tickets sold at:

Gornik's,
2246 Lake Shore Blvd.

Jerry Mills,
815 Prospect Ave.

743 Euclid Ave.

Norwood Men's Shop,
6217 St. Clair Ave.

Bill's Clothing & Furnishing,
St. Clair Ave. and E. 152nd

Bedford Men's Shop,

1/2 Main St., Painesville, O.

Rube Adler Sports,
11714 Detroit Ave.

Ben Son's,
4125 Erie St., Willoughby, O.

All Stores Open till 9 P.M.

For information call:
Willoughby 2-9-82

this Saturday, December 17
JOHNNY VADNAL



YOUR
GUIDEPOST
TO ALL
MONEY
MATTERS
See Us Today!
Come in anytime.
Our friendly staff
is always ready
to help and advise you!

NORTH AMERICAN BANK
15619 WATERLOO ROAD
6131 EAST 93RD ST.
ST. CLAIR AVE.

**Rich's Auto Body Shop****COMPLETE AUTO SERVICE**

Painting - Motor Service
Ignition - Brake Service
1078-80 E. 64th Street
Tel. HE 1-9231

NOTICE

You can pay Gas, Water, Electric and Telephone bills every day at the office of

MIHALJEVICH BROS. CO.
6424 ST. CLAIR AVE.

With our Special Money Orders you can pay all other bills, such as doctors, hospitals, rents, stores, etc.

Office Hours: 9 A.M. to 6 P.M.

"DRY CLEANING THAT SATISFIES"
ALSO DYEING - PRESSING
REPAIRING

Acme Dry Cleaning & Dyeing Co.
572 E. 152 St. GL 1-5374

FOR
"GIFTS THAT ADVERTISE"
CALL

PAULICH
Specialty Co.

- Advertising Novelties • Matches
- Calendars • Anniversary - Convention and Opening Favors
- Executive and Business Gifts
- "ALWAYS SOMETHING NEW and DIFFERENT"

Office and Showroom
15813 Waterloo Road

IV 1-6300 GL 1-7697

We wish at this time to wish all our bowlers, backers and friends a very Merry Christmas.

Catholic War Vets Goldbricks and Griners met in a friendly brotherly match in which each team came home with 2 points. Frank No. 25 for 3 points. Andy Zak 202-206-530 for the Goldbricks 572 sparked the winners. and Stan Zak, and Beanje Orehek CWV Wonders 1019 892 755 2666 each 514 for the Griners were the KSKJ No. 25 842 843 821 2506 stars.

CWV Goldbricks 780 808 825 2413 CWV Griners 803 852 683 2338

Joe Merhar 608 for the Florists and Dr. Tony Spech 214-526 for the Spoilers were tops for their teams.

C.-O. Slapnik CWV Spoilers 801 908 902 2611

CWV Griners 704 782 939 2325 CWV Wonders 214-526 for the Florists and Dr. Tony Spech 214-526 for the Spoilers were tops for their teams.

CWV Wonders 214-526 for the Florists and Dr. Tony Spech 214-526 for the Spoilers were tops for their teams.

CWV Wonders 214-526 for the Florists and Dr. Tony Spech 214-526 for the Spoilers were tops for their teams.

CWV Wonders 214-526 for the Florists and Dr. Tony Spech 214-526 for the Spoilers were tops for their teams.

CWV Wonders 214-526 for the Florists and Dr. Tony Spech 214-526 for the Spoilers were tops for their teams.

CWV Wonders 214-526 for the Florists and Dr. Tony Spech 214-526 for the Spoilers were tops for their teams.

CWV Wonders 214-526 for the Florists and Dr. Tony Spech 214-526 for the Spoilers were tops for their teams.

CWV Wonders 214-526 for the Florists and Dr. Tony Spech 214-526 for the Spoilers were tops for their teams.

CWV Wonders 214-526 for the Florists and Dr. Tony Spech 214-526 for the Spoilers were tops for their teams.

CWV Wonders 214-526 for the Florists and Dr. Tony Spech 214-526 for the Spoilers were tops for their teams.

CWV Wonders 214-526 for the Florists and Dr. Tony Spech 214-526 for the Spoilers were tops for their teams.

CWV Wonders 214-526 for the Florists and Dr. Tony Spech 214-526 for the Spoilers were tops for their teams.

CWV Wonders 214-526 for the Florists and Dr. Tony Spech 214-526 for the Spoilers were tops for their teams.

CWV Wonders 214-526 for the Florists and Dr. Tony Spech 214-526 for the Spoilers were tops for their teams.

CWV Wonders 214-526 for the Florists and Dr. Tony Spech 214-526 for the Spoilers were tops for their teams.

CWV Wonders 214-526 for the Florists and Dr. Tony Spech 214-526 for the Spoilers were tops for their teams.

CWV Wonders 214-526 for the Florists and Dr. Tony Spech 214-526 for the Spoilers were tops for their teams.

CWV Wonders 214-526 for the Florists and Dr. Tony Spech 214-526 for the Spoilers were tops for their teams.

CWV Wonders 214-526 for the Florists and Dr. Tony Spech 214-526 for the Spoilers were tops for their teams.

CWV Wonders 214-526 for the Florists and Dr. Tony Spech 214-526 for the Spoilers were tops for their teams.

CWV Wonders 214-526 for the Florists and Dr. Tony Spech 214-526 for the Spoilers were tops for their teams.

CWV Wonders 214-526 for the Florists and Dr. Tony Spech 214-526 for the Spoilers were tops for their teams.

CWV Wonders 214-526 for the Florists and Dr. Tony Spech 214-526 for the Spoilers were tops for their teams.

CWV Wonders 214-526 for the Florists and Dr. Tony Spech 214-526 for the Spoilers were tops for their teams.

CWV Wonders 214-526 for the Florists and Dr. Tony Spech 214-526 for the Spoilers were tops for their teams.

CWV Wonders 214-526 for the Florists and Dr. Tony Spech 214-526 for the Spoilers were tops for their teams.

CWV Wonders 214-526 for the Florists and Dr. Tony Spech 214-526 for the Spoilers were tops for their teams.

CWV Wonders 214-526 for the Florists and Dr. Tony Spech 214-526 for the Spoilers were tops for their teams.

CWV Wonders 214-526 for the Florists and Dr. Tony Spech 214-526 for the Spoilers were tops for their teams.

CWV Wonders 214-526 for the Florists and Dr. Tony Spech 214-526 for the Spoilers were tops for their teams.

CWV Wonders 214-526 for the Florists and Dr. Tony Spech 214-526 for the Spoilers were tops for their teams.

CWV Wonders 214-526 for the Florists and Dr. Tony Spech 214-526 for the Spoilers were tops for their teams.

CWV Wonders 214-526 for the Florists and Dr. Tony Spech 214-526 for the Spoilers were tops for their teams.

CWV Wonders 214-526 for the Florists and Dr. Tony Spech 214-526 for the Spoilers were tops for their teams.

CWV Wonders 214-526 for the Florists and Dr. Tony Spech 214-526 for the Spoilers were tops for their teams.

CWV Wonders 214-526 for the Florists and Dr. Tony Spech 214-526 for the Spoilers were tops for their teams.

CWV Wonders 214-526 for the Florists and Dr. Tony Spech 214-526 for the Spoilers were tops for their teams.

CWV Wonders 214-526 for the Florists and Dr. Tony Spech 214-526 for the Spoilers were tops for their teams.

CWV Wonders 214-526 for the Florists and Dr. Tony Spech 214-526 for the Spoilers were tops for their teams.

CWV Wonders 214-526 for the Florists and Dr. Tony Spech 214-526 for the Spoilers were tops for their teams.

CWV Wonders 214-526 for the Florists and Dr. Tony Spech 214-526 for the Spoilers were tops for their teams.

CWV Wonders 214-526 for the Florists and Dr. Tony Spech 214-526 for the Spoilers were tops for their teams.

CWV Wonders 214-526 for the Florists and Dr. Tony Spech 214-526 for the Spoilers were tops for their teams.

CWV Wonders 214-526 for the Florists and Dr. Tony Spech 214-526 for the Spoilers were tops for their teams.

CWV Wonders 214-526 for the Florists and Dr. Tony Spech 214-526 for the Spoilers were tops for their teams.

CWV Wonders 214-526 for the Florists and Dr. Tony Spech 214-526 for the Spoilers were tops for their teams.

CWV Wonders 214-526 for the Florists and Dr. Tony Spech 214-526 for the Spoilers were tops for their teams.

CWV Wonders 214-526 for the Florists and Dr. Tony Spech 214-526 for the Spoilers were tops for their teams.

CWV Wonders 214-526 for the Florists and Dr. Tony Spech 214-526 for the Spoilers were tops for their teams.

CWV Wonders 214-526 for the Florists and Dr. Tony Spech 214-526 for the Spoilers were tops for their teams.

CWV Wonders 214-526 for the Florists and Dr. Tony Spech 214-526 for the Spoilers were tops for their teams.

CWV Wonders 214-526 for the Florists and Dr. Tony Spech 214-526 for the Spoilers were tops for their teams.

CWV Wonders 214-526 for the Florists and Dr. Tony Spech 214-526 for the Spoilers were tops for their teams.

CWV Wonders 214-526 for the Florists and Dr. Tony Spech 214-526 for the Spoilers were tops for their teams.

CWV Wonders 214-526 for the Florists and Dr. Tony Spech 214-526 for the Spoilers were tops for their teams.

CWV Wonders 214-526 for the Florists and Dr. Tony Spech 214-526 for the Spoilers were tops for their teams.

CWV Wonders 214-526 for the Florists and Dr. Tony Spech 214-526 for the Spoilers were tops for their teams.

CWV Wonders 214-526 for the Florists and Dr. Tony Spech 214-526 for the Spoilers were tops for their teams.

CWV Wonders 214-526 for the Florists and Dr. Tony Spech 214-526 for the Spoilers were tops for their teams.

CWV Wonders 214-526 for the Florists and Dr. Tony Spech 214-526 for the Spoilers were tops for their teams.

CWV Wonders 214-526 for the Florists and Dr. Tony Spech 214-526 for the Spoilers were tops for their teams.

CWV Wonders 214-526 for the Florists and Dr. Tony Spech 214-526 for the Spoilers were tops for their teams.

CWV Wonders 214-526 for the Florists and Dr. Tony Spech 214-526 for the Spoilers were tops for their teams.

CWV Wonders 214-526 for the Florists and Dr. Tony Spech 214-526 for the Spoilers were tops for their teams.

CWV Wonders 214-526 for the Florists and Dr. Tony Spech 214-526 for the Spoilers were tops for their teams.

CWV Wonders 214-526 for the Florists and Dr. Tony Spech 214-526 for the Spoilers were tops for their teams.